

THE MONOTONE

(EIN TON)

(Original Key, E minor)

Translated by C. Hugo Laubach

Words and Music by
PETER CORNELIUS, Op. 3, No. 3
1824-1874Not too slowly (*Etwas bewegt*)

VOICE

I hear a tone so won-drous rare; It fills my
Mir klingt ein Ton so wun-der-bar in Herz und

PIANO

p *pp* *p* *legato (gebunden)*

heart, 'tis ev - er there. Ah, can it
Sin - nen im - mer - dar. Ist es der

mf *p*

be the last faint breath That stirred thy pal - lid lips ere death?
Hauch, der dir ent - schwebt, als ein - mal noch dein Mund ge - bebt?

cresc.

Is it the ten-der mon - o - tone Of church-bell
Ist es des Glöck-leins trü - ber Klang, der dir ge -

which for thee made moan? Lo, still it comes, so full, so
folgt den Weg ent - lang? Mir klingt der Ton so voll und

clear, As though thy soul were float - ing near, _____
rein, als schloss er dei - ne See - le ein, _____

pp

As though with love and yearning deep You sang my bitter pain to
 als stie - gest lie - bend nie - der Du und säng est mei - nen Schmerz in

pp

sleep! _____
 Ruh! _____

mf *pp*